

Sagsøgerens påstande

- Den afgørelse, uanset dens tilblivelsesform, hvorved Kommissionen meddelte afslag på den ansøgning af 23. november 2010, som sagsøgeren fremsendte til Kommissionens ansættelsesmyndighed, annulleres.
- Notatet af 24. januar 2011 hidrørende fra Kommissionen med referencen »Ref Ares(2011)74616 — 24.01.2011« i øverste højre hjørne annulleres.
- Om fornødent annulleres den afgørelse, uanset dens tilblivelsesform, hvorved Kommissionen meddelte afslag på sagsøgerens klage over notatet af 24. januar 2011.
- Om fornødent annulleres notatet af 23. september 2011 med referencen »Ref Ares(2011)1010393 — 23.09.2011« i øverste højre hjørne.
- Om fornødent fastslås det, at den procedure, der blev indledt ved sagsøgerens ansøgning om anerkendelse af hans ret efter vedtægten artikel 72 til at få godtgjort sine udgifter til lægebehandling med 100 %, har strukket sig over mere end fem år.
- For så vidt som det er nødvendigt fastslås det, at varigheden af den foreliggende procedure har været urimelig.
- Følgelig tilpligtes Kommissionen at erstatte den skade, som sagsøgeren uretmæssigt allerede har lidt som følge af den urimelige længde af den foreliggende procedure, idet han tilkendes et beløb på 10 000 EUR eller det større eller mindre beløb, som Personaleretten anser for ret og rimeligt.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagsøgeren, med virkning fra dagen efter den dag, hvor ansøgningen af 23. november 2010 nåede frem til Kommissionen, og indtil det tidspunkt, hvor den effektive betaling af beløbet på 10 000 EUR sker, renter af nævnte beløb med årlig opskrivning på 10 %.
- Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 9. februar 2012 — ZZ og ZZ mod Kommissionen**(Sag F-18/12)**

(2012/C 138/78)

*Processprog: fransk***Parter***Sagsøgere:* ZZ og ZZ (ved advokaterne D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal og S. Orlandi)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Påstand om annullation af afgørelserne om at overføre de pensionsrettigheder, som sagsøgerne har erhvervet forud for tiltrædelsen af tjenesten ved Kommissionen, på grundlag af det omberegnete forslag fra Kommissionens lønkontor.

Sagsøgernes påstande

- Annullation af de afgørelser, der annullerer og erstatter forslagene til overførsel af sagsøgernes pensionsrettigheder i forbindelse med en anmodning i henhold til artikel 11, stk. 2, i bilag VIII til vedtægten, og som indeholder et nyt forslag beregnet på grundlag af de almindelige gennemførelsesbestemmelser, der blev vedtaget den 3. marts 2011.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 13. februar 2012 — ZZ mod Kommissionen**(Sag F-19/12)**

(2012/C 138/79)

*Processprog: italiensk***Parter***Sagsøger:* ZZ (ved advokat G. Cipressa)*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen**Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten**

Påstand om annullation af Kommissionens notat vedrørende sagsøgerens administrative situation og en påstand om erstatning

Sagsøgerens påstande

- Det fastslås, at det udaterede notat, der i øverste højre hjørne på den første af de to sider betegnes »Ref. Ares (2011)217354 — 28/02/2011« (sic), som sagsøgeren såvel formelt som indholdsmæssigt først fik kendskab til på et tidspunkt, der ikke ligger før den 6. april 2011, er en nullitet: Subsidiært annulleres det.
- Om fornødent annulleres afgørelsen af 15. maj 2011, uanset dens tilblivelsesform, hvorved Kommissionen meddelte afslag på sagsøgerens klage over notatet af 28. februar 2011.
- Det notat af 14. september 2001, som sagsøgeren ikke modtog før den 20. oktober 2011, annulleres.

- Sagsøgte tilpligtes at betale en erstatning for den skade, som sagsøgeren led ved notatet af 28. februar 2001 og ved notatet af 14. september 2011, på 10 000 EUR, eller det større eller mindre beløb, som Personaleretten anser for ret og rimeligt.
- Europa-Kommissionen tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 15. februar 2012 — ZZ mod EIGE

(Sag F-20/12)

(2012/C 138/80)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: ZZ (ved advokaterne T. Bontinck og S. Woog)

Sagsøgt: Det Europæiske Institut for Ligestilling mellem Mænd og Kvinder

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af sagsøgtes afgørelse om at omplacere sagsøgeren fra en stilling som operationel chef til en stilling som gruppeleder uden ledelsesbeføjelser.

Sagsøgerens påstande

- Den afgørelse, som direktøren for EIGE traf den 8. september 2011 om at omplacere sagsøgeren til en stilling, hvortil der ikke er knyttet ledelsesbeføjelser, annulleres.
- Som følge heraf pålægges EIGE straks at genindsætte sagsøgeren i dennes tidligere stilling og at udbetale ledelsestillæg med tilbagevirkende kraft fra 1. juni 2010.
- EIGE tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 17. februar 2012 — ZZ mod Kommissionen og CEPOL

(Sag F-22/12)

(2012/C 138/81)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: ZZ (ved advokaterne L. Levi og M. Vandenbussche)

Sagsøgte: Europa-Kommissionen og Det Europæiske Politiakademi

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Annullation af afgørelserne om afslag på sagsøgerens ansøgning om tildeling af tilskud til børn, over for hvem der består forsørgerpligt, og af uddannelsestillæg til sagsøgerens hustru tre børn i den periode, hvor de fortsat boede i Filippinerne

Sagsøgerens påstande

- Annullation af den stiltiende afgørelse af 25. marts 2011 og af den udtrykkelige afgørelse truffet af Kommissionens lønkontor den 11. juli 2011, som blev stadfæstet ved afgørelse af 9. november 2011, om afslag på klagen, for så vidt som der heri gives afslag på sagsøgerens ansøgning om tildeling af tilskud til børn, over for hvem der består forsørgerpligt, og af uddannelsestillæg til sagsøgerens hustru tre børn i den periode, hvor de fortsat boede i Filippinerne.
- Følgelig anerkendes sagsøgerens ret til nævnte tilskud og tillæg.
- Sagsøgeren tilkendes erstatning for det økonomiske tab i form af betaling med tilbagevirkende kraft af tilskuddet til børn, over for hvem der består forsørgerpligt, og af uddannelsestillæg fra den 1. april 2009, idet beløbet foreløbigt er opgjort til 33 673,31 EUR, med tillæg af morarenter beregnet på grundlag af den af Den Europæiske Centralbank fastsatte rentesats, forhøjet med 2 procentpoint.
- Sagsøgeren tilkendes erstatning for det ikke-økonomiske tab, som er fastsat til 20 000 EUR.
- Europa-Kommissionen og Det Europæiske Politiakademi tilpligtes at betale sagens omkostninger.

Sag anlagt den 20. februar 2012 — ZZ m.fl. mod Kommissionen

(Sag F-23/12)

(2012/C 138/82)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøgere: ZZ m.fl. (ved advokat C. Mourato)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Søgsmålets genstand og beskrivelse af tvisten

Påstand om annullation af den af udvælgelseskomitéen for den almindelige udvælgelsesprøve EPSO/AD/204/10 truffede afgørelse om ikke at give sagsøgerne adgang til udvælgelsesprøvens anden fase.